

Г. Х. АНДЕРСЕН

Дюймовочка

ХУДОЖНИК М. ФРОЛОВА-БАГРЕЕВА





Жила на свете одна женщина, и не было у неё детей. А ей очень хотелось ребёночка. Пошла она к старой колдунье и сказала: „Мне очень хочется маленькую дочку. Не скажешь ли ты, где её взять?“



3

– Почему не сказать! Вот тебе ячменное зерно. Это зерно не простое. Посади его в цветочный горшок, а потом увидишь, что будет.



Женщина пришла домой и посадила зерно в горшок. Только она его посадила, как из него вырос большой чудесный тюльпан. Но лепестки тюльпана были плотно сжаты.



5

– Какой прелестный бутон, – сказала женщина и поцеловала красивые лепестки.



И сразу же в бутоне что-то щёлкнуло, и он распустился. В его чашечке на зелёном пестике сидела маленькая-маленькая девочка, всего в дюйм ростом. Её так и называли – Дюймовочка.



Скорлупка грецкого ореха была её колыбелькой, голубые фиалки – периной, а лепесток розы – одеялом.



Однажды ночью, когда Дюймовочка спала в своей колыбельке, в окно влезла большущая жаба. Она заглянула в скорлупку и увидела Дюймовочку. – „Вот славная жена будет моему сыну“, – сказала жаба.



Она схватила колыбельку и выпрыгнула через окно в сад.



В саду протекал ручей, берега его были топкие, болотистые. Здесь-то и жила жаба со своим сыном. Чтобы Дюймовочка не убежала, жаба поставила ореховую скорлупку на широкий лист кувшинки: ведь такой крошке он мог показаться целым островом.



Рано утром проснулась Дюймовочка и вдруг увидела, что кругом, куда ни посмотришь, вода. Дюймовочка испугалась и заплакала.



К ней подплыла жаба со своим гадким сыном: „Вот мой сыночек! Он будет твоим мужем“.



Рыбкам, которые плавали под водой и всё слышали, стало жалко маленькую девочку. Они столпились у листа кувшинки и перегрызли стебель.



Лист кувшинки поплыл по течению. Течение было сильное, и жаба никак не могла догнать Дюймовочку.



Мимо пролетал майский жук. Он увидел Дюймовочку, схватил её и унёс на дерево.



Он напоил Дюймовочку сладким цветочным соком и сказал ей, что она ему очень нравится, хотя и не похожа на майского жука.



Потом к ним прилетели в гости другие жуки. Они разглядывали Дюймовочку и шевелили усиками: „У неё только две ножки!“ – „Какая она тоненькая!“ – „Она очень некрасивая!“ – решили все жуки.



Тут майскому жуку, который принёс Дюймовочку, тоже показалось, что она безобразна. Он слетел с нею вниз и оставил её одну на ромашке.



Всё лето прожила Дюймовочка в лесу. Она сплела себе из травы колыбельку и повесила её под лист лопуха, чтобы не замочил дождик.



Она ела сладкий цветочный мёд и пила росу, которую каждое утро находила на листьях. Так прошло лето. Прошла и осень...



Приближалась холодная, длинная зима. Дюймовочка дрожала от холода. Пошёл снег, и каждая снежинка была для Дюймовочки то же, что для нас целая лопата снега. Она решила уйти из леса и поискать себе приют на зиму.



Раз Дюймовочка набрела на нору полевой мыши. Полевая мышь жила в тепле и довольстве: её кладовые были полны зерна. Дюймовочка стала у порога и попросила кусочек ячменного зёрнышка.



– Ах ты, бедняжка! – сказала мышь. – Ну иди погрейся да поешь со мной. – Дюймовочка спустилась в норку. Старухе девочка очень понравилась, и она сказала: – Оставайся у меня. Я буду кормить тебя, а ты убирай дом да рассказывай мне сказки. – И Дюймовочка осталась.



– Скоро у нас будут гости – мой сосед крот, – сказала однажды полевая мышь. – Он очень богат и живёт куда лучше меня. Вот если бы тебе посчастливилось выйти за него замуж.



Крот в самом деле пришёл к полевой мыши. Дюймовочку заставили петь для гостя, и она спела. Да так хорошо, что крот сразу же в неё влюбился.



А потом крот прорыл под землёй ход от своего дома к норке мыши и пригласил старую мышь и Дюймовочку прогуляться по этому подземному ходу.



Крот взял гнилушку и пошёл вперёд, освещая длинный и широкий коридор. На полпути он остановился и сказал: „Здесь лежит какая-то птица, но её нечего бояться, она мёртвая“.



И крот проткнул носом дырку в потолке; дневной свет проник в подземный ход, и Дюймовочка увидела мёртвую ласточку.



Ночью Дюймовочке не спалось. Она встала с постели, сплела из сухих былинки большой ковёр, пошла в подземный ход и прикрыла им ласточку.



– Прощай, милая ласточка, и спасибо тебе за чудесные песни, которые ты пела летом.—Вдруг она услышала, как в груди ласточки забилось сердце. Оказывается, ласточка только окоченела от холода. А теперь согрелась и ожила.



Всю зиму прожила ласточка в подземелье, а Дюймовочка ухаживала за ней.



Когда же настала весна и пригрело солнышко, лас-
точка простилась с Дюймовочкой и улетела.



– Ты теперь невеста, – сказала однажды мышь. – К тебе посватался наш сосед крот. Придётся тебе шить приданое.



И Дюймовочке пришлось прять целыми днями. А мышь наняла четырёх пауков-ткачей, и они ткали целые сутни.



Наступила осень. Всё приданое Дюймовочки было готово. Крот пришёл за невестой, чтобы увести её к себе глубоко под землю.



Тяжело было бедной девочке навсегда распрощаться с солнцем, и она вышла полюбоваться им в последний раз. – „Прощай, красное солнышко!“



– Прощай и ты, – сказала она цветку. – Поклонись от
меня милой ласточке, если увидишь её!



– Кви-вить, кви-вить, – послышалось вдруг где-то в вышине. Дюймовочка подняла глаза и увидела пролетавшую мимо ласточку.



Ласточка сразу узнала Дюймовочку, а та, обливаясь слезами, рассказала, как ей не хочется выходить замуж за уродливого крота и жить под землёй.



– Я улетаю в тёплые края, – сказала ласточка. – Хочешь лететь со мной? – Дюймовочка очень обрадовалась. И они полетели над морями, над горами в жаркие страны, где круглый год продолжается лето и цветут чудесные цветы.



Наконец они прилетели в тёплые края. Ласточка опустилась и посадила девочку на лепесток большого белого цветка.



В чашечке цветка сидел маленький человечек, беленький и прозрачный. Это был король эльфов. Он очень обрадовался Дюймовочке. Он никогда не видел такой красивой девочки.



Он низко поклонился ей и спросил, как её зовут.
– „Дюймовочка“. – „Милая Дюймовочка, не хочешь ли ты быть моей женой?“ – Эльф был настоящий жених.



Тогда принц снял с себя корону и надел её на Дюймовочку. А из каждого цветка вылетели эльфы и принесли Дюймовочке подарки.



Самым лучшим подарком были прозрачные крылышки. Их привязали Дюймовочке на спину, и она тоже могла теперь летать с цветка на цветок. То-то было радости и веселья!

Конец

Сценарий Л. Капанадзе

Редактор В. Кузнецова

Художественный редактор А. Морозов

Д-423-63

Студия „Диафильм“, 1963 г.

Москва, Центр, Старосадский пер., д. № 7